



Ref.

စက်မှုဒီဇိုင်းမှတ်ပုံတင် လျှောက်ထားခြင်း
APPLICATION FOR REGISTRATION OF INDUSTRIAL DESIGN

ID-1

သို့

မှတ်ပုံတင်အရာရှိ

မူပိုင်ခွင့်ဦးစီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

- ဤလျှောက်လွှာပါ ဖော်ပြချက်များသည် စက်မှုဒီဇိုင်း မှတ်ပုံတင်ပေးရန်အတွက် တောင်းဆိုချက်ဖြစ်ပါသည်။
[This is a request for registration of the industrial design reproduced in this form.]

ရုံးသုံးအတွက်သာ [For Office Use Only]:

၁ လျှောက်ထားသူ(များ) [APPLICANT (S)]

လျှောက်ထားသူတစ်ဦးထက်ပိုပါကအကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက် အသုံးပြုပါ။

[If there is more than one applicant, tick off this box and use an additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

လူပုဂ္ဂိုလ် [Natural Person]

တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသောအဖွဲ့အစည်း [Legal Entity]

* အမည် [Name]:

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ အဖွဲ့အစည်း မှတ်ပုံတင်အမှတ်

[Citizenship Scrutiny Card No. /Passport No. /Organization Registration No.]

* နေရပ်လိပ်စာ အပြည့်အစုံ [Full Address]:

* တယ်လီဖုန်းနံပါတ် [Telephone Number]:

အီးမေးလ်လိပ်စာ [Email Address]:

လျှောက်ထားသူသည် လူပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်လျှင် အောက်ပါတို့ကို ဖော်ပြပါ -

[Where the applicant is a natural person, indicate the following]:

နိုင်ငံသားခံယူထားသည့် နိုင်ငံအမည် [State of Nationality]:

အမြဲတမ်းနေထိုင်သည့် နိုင်ငံအမည် [State of Domicile]:

ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး(သို့မဟုတ်)စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတည်ထောင်ထားသည့် နိုင်ငံအမည် [State of the industrial or commercial establishment]:

လျှောက်ထားသူသည် တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်လျှင် အောက်ပါတို့ကို ဖော်ပြပါ -

[Where the applicant is a legal entity, indicate the following]-

(၁) တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသောအဖွဲ့အစည်း၏ အမျိုးအစား [Type of the legal entity]:

.....

(၂) အဖွဲ့အစည်း တည်ထောင်ရာနိုင်ငံအမည် [The State where the legal entity is organized]:

.....

J ကိုယ်စားလှယ် [REPRESENTATIVE] [ရှိလျှင်] [If any]:

* အမည် [Name]:

* နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် [Citizenship Scrutiny Card Number]:

* နေရပ်လိပ်စာ အပြည့်အစုံ [လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့် လိပ်စာဖော်ပြရန်] [Business Address]:

.....

* တယ်လီဖုန်းနံပါတ် [Telephone Number]:

အီးမေးလ်လိပ်စာ [Email Address]:

* ကိုယ်စားလှယ် ခန့်အပ်လွှာ [ID-2]အား ပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

[The Request for appointment of Representative [ID-2] is attached.]

၃ ဖန်တီးသူ[များ] [CREATOR(S)]

လျှောက်ထားသူသည် ဖန်တီးသူ ဟုတ်/မဟုတ် [Whether the applicant is an creator;] Yes No

[လျှောက်ထားသူသည် ဖန်တီးသူ မဟုတ်ပါက “စက်မှုဒီဇိုင်းမှတ်ပုံတင် လျှောက်ထားခွင့်ရှိသူဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြချက်” ပူးတွဲ တင်ပြရမည်။] [If the applicant is not the creator, attach the Statement of justifying applicant’s right to registration of industrial design]

၄ *စက်မှုဒီဇိုင်း အရေအတွက် [NUMBER OF INDUSTRIAL DESING(S)]

စုစုပေါင်းစက်မှုဒီဇိုင်းအရေအတွက် [Total number of industrial designs]

စုစုပေါင်း ပုံအရေအတွက် [Total number of reproductions]

စုစုပေါင်း A 4 အရေအတွက် [Total number of A 4 pages comprising reproductions]

၅

***ဒီဇိုင်းပါဝင်သည့် ထုတ်ကုန်အမျိုးအစား ၊ အမျိုးအစားခွဲ နှင့် ထုတ်ကုန်[များ]၏ အညွှန်း[အမည်]**

[CLASS, SUB-CLASS AND INDICATION OF THE PRODUCT(S) OF THE INDUSTRIAL DESIGN]

နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါကအကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက်ဖြင့်တင်ပြနိုင်ပါသည်။

[If more space is necessary, tick off this box and use an additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

စက်မှုဒီဇိုင်း အမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]	ပုံအရေအတွက် စုစုပေါင်း [Total number of reproductions]	စက်မှုဒီဇိုင်း ထုတ်ကုန် အမျိုးအစားနှင့်အမျိုးအစားခွဲ [Class and sub- Class of industrial design]	*ထုတ်ကုန်[များ]၏အညွှန်း [အမည်] [Indication of the Product(s)] [Name]

၆

***စက်မှုဒီဇိုင်းဖော်ပြချက် [REPRESENTATION OF INDUSTRIAL DESIGN]**

စက်မှုဒီဇိုင်းဖော်ပြချက်[များ]ကို အပိုစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြပါမည်။

[The representation of industrial design(s) is described in additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

၇

သရုပ်ဖော်ရေးသားချက် [DESCRIPTION] [စာလုံးရေ ၁၀၀ ထက် မပိုရ။] [NOT MORE THAN 100 WORDS]

နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက အပိုစာရွက်အသုံးပြုပါ။ [If more space is necessary, use an additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

.....

.....

.....

.....

၈ ဦးစားပေးအခွင့်အရေးတောင်းဆိုချက် [RIGHT OF PRIORITY CLAIMED]

နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက အကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက်အသုံးပြုပါ။

[If more space is necessary, tick off this box and use an additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

စက်မှုဒီဇိုင်း အမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]	ယခင်လျှောက်ထားသည့် နိုင်ငံအမည်နှင့်ရုံး [Country & Office of earlier filing]	ယခင်လျှောက်ထားသည့် လျှောက်ထားချက်နံပါတ် [Application Number of earlier filing]	ယခင်လျှောက်ထားသည့် နေ့ရက် [Date of earlier filing]

ယခင် လျှောက်ထားချက် မိတ္တူမှန် (အခြားဘာသာဖြင့် ရေးသားထားလျှင် အင်္ဂလိပ်ဘာသာ သို့မဟုတ် မြန်မာဘာသာသို့ ဘာသာပြန်ဆိုချက်) ကို -

[The certified copy of the earlier application (if it is written by other languages, translation into Myanmar or English language)]-

ပူးတွဲ တင်ပြပါသည်။ [is attached.]

လျှောက်ထားသည့်နေ့မှ သုံးလအတွင်း ပေးပို့ပါမည်။[will be furnished within three months from the filing date of the present application.]

မှတ်ချက်။ လျှောက်ထားသူသည် ယခင်လျှောက်ထားချက်တွင် ပါရှိသည့် လျှောက်ထားသူ မဟုတ်လျှင် ယခင် လျှောက်ထားသူက ဦးစားပေးအခွင့်အရေးကို လွှဲပြောင်းထားသည့် စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားများကို လျှောက်ထားချက်နှင့်အတူ မှတ်ပုံတင်အရာရှိထံ ပူးတွဲတင်ပြရမည်။

If the applicant is not the same as the applicant in the earlier application, the applicant shall submit the documentary evidence of transfer of priority rights by the previous applicant to the Registrar together with the application.

၉ ကုန်စည်ပြပွဲဆိုင်ရာ ဦးစားပေးအခွင့်အရေး [RIGHT Of PRIORITY OF EXHIBITION]

နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက အကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက်အသုံးပြုပါ။

[If more space is necessary, tick off this box and use an additional sheet].

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။()

[Indicate the total number of additional sheets.]

ကုန်စည်ပြပွဲ ခင်းကျင်းပြသသည့် အချိန်ကာလ [ရက်စွဲများ]

[Time period of Country of Exhibition]

စက်မှုဒီဇိုင်း အမှတ်စဉ် [Number of Industrial Design]	ခင်းကျင်းပြသသည့် ကုန်စည်ပြပွဲအမည် (Name of exhibition)	ကုန်စည်ပြပွဲကျင်းပသည့် နေရာ (နိုင်ငံအမည်) (Place where exhibition was held) (Country)	စတင်ခင်းကျင်းပြသသည့် နေ့ရက် (Date of First Exhibited) (dd/mm/yyyy)

စက်မှုဒီဇိုင်းကို ကုန်စည်ပြပွဲတွင် အမှန်တကယ် ထုတ်ဖော်ပြသခဲ့ကြောင်း ကုန်စည်ပြပွဲဆိုင်ရာအာဏာပိုင်များမှ ထုတ်ပေးသော အသိအမှတ်ပြု အထောက်အထား (အခြားဘာသာဖြင့် ရေးသားထားလျှင် အင်္ဂလိပ်ဘာသာ သို့မဟုတ် မြန်မာဘာသာသို့ ဘာသာပြန်ဆိုချက်)ကို -

[An evidence issued by the relevant authorities of the exhibition that the industrial design has actually been exhibited at the exhibition (if it is written by other languages, translation into Myanmar or English language)]-

- ပူးတွဲ တင်ပြပါသည်။ [is attached.]
- လျှောက်ထားသည့်နေ့မှသုံးလအတွင်း ပေးပို့ပါမည်။ [will be furnished within three months from the date of filing of the present application]

မှတ်ချက်။ (၁) ကုန်စည်ပြပွဲ စတင်ပြသသည့်နေ့ရက်နှင့် ယင်းကုန်စည်ပြပွဲတွင် စက်မှုဒီဇိုင်းကို ပထမဆုံးအများပြည်သူသို့ ခင်းကျင်းပြသသည့်နေ့ရက်သည် မတူညီလျှင် အဆိုပါနေ့ရက် အသီးသီးအတွက် အထောက်အထားများကို တင်ပြရမည်။

Evidence shall be submitted for both of the date of the opening of the exhibition and the date of the first public display of the industrial design in the exhibition, if these dates differ.

(၂) လျှောက်ထားသူသည် ကုန်စည်ပြပွဲတွင် စက်မှုဒီဇိုင်းကို ပထမဆုံးအများပြည်သူသို့ ခင်းကျင်းပြသသူ မဟုတ်လျှင် ယင်းကုန်စည်ပြပွဲဆိုင်ရာ ဦးစားပေးအခွင့်အရေးကို ပထမဆုံးခင်းကျင်းပြသသူက လွှဲပြောင်းထားသည့် စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားများကို လျှောက်ထားချက်နှင့်အတူ မှတ်ပုံတင်အရာရှိထံ ပူးတွဲတင်ပြရမည်။

Applicant who is not the first public exhibitor of industrial design at the exhibition shall submit to the registrar, along with the application, documentary evidence of the transfer of the priority right of exhibition.

၁၀

ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်းကိုရွှေ့ဆိုင်းခြင်း [DEFERMENT OF PUBLICATION]

နေရာပိုမိုလိုအပ်ပါက အကွက်ထဲတွင် အမှတ်အသားပြုပြီး အပိုစာရွက်အသုံးပြုပါ။

[If more space is necessary, tick off this box and use an additional sheet.]

အပိုစာရွက်အသုံးပြုသော အရေအတွက်ဖော်ပြပါ။ ()

[Indicate the total number of additional sheets.]

စက်မှုဒီဇိုင်း ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်းကို ရွှေ့ဆိုင်းလိုကြောင်း တောင်းဆိုလိုလျှင်-[If request for deferment of publication]

Yes No

ရွှေ့ဆိုင်းလိုသည့် စက်မှုဒီဇိုင်းအမှတ်စဉ် [Deferment of Industrial Design Number]	ရွှေ့ဆိုင်းလိုသည့် ကာလ [Deferment Period]

၁၁

***ငွေပေးသွင်းခြင်း [PAYMENT DETAILS]**

ပေးသွင်းသည့်ငွေပမာဏ [Amount of payment fees]:

သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သော ငွေသွင်းပြေစာအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

[I/We submit the Bank Receipt which has been paid.]

၁၂

*** လျှောက်ထားသူ (သို့မဟုတ်) ကိုယ်စားလှယ်၏ ထိုးမြှုပ်လက်မှတ် [SIGNATURE OF APPLICANT OR REPRESENTATIVE]**

အထက်ဖော်ပြပါအချက်များမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုလက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

[I hereby declare and sign that the information furnished above is true and correct.]

လက်မှတ်[Signature]

လျှောက်ထားသူ သို့မဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်အမည်

[Name of the Applicant or Representative]

တရားဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော အဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်

ရာထူး [အဖွဲ့အစည်းဖြစ်လျှင်]

[Name of legal entity and position [if it is entity]]

ရက်စွဲ[ရက်/လ/နှစ်][Date[dd/mm/yyyy]]

• အချက်များအားလုံး ပြည့်စုံမှန်ကန်စွာ ဖြည့်စွက်ပေးရမည်။ [Fill in the blank completely.]

• (*)ပြသထားသော အချက်များကို မဖြစ်မနေ ဖြည့်သွင်းပေးရမည်။ [Showing * is the mandatory requirements.]